

## AQUAWORLD ZRT. ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

szállodai szolgáltatásokkal és kapcsolódó szolgáltatásokkal kapcsolatban

Jelen Adatkezelési Tájékoztató („**Tájékoztató**”) szállodai szolgáltatások és kapcsolódó szolgáltatások nyújtása során kezelt személyes adatokkal kapcsolatban tájékoztatja az érintettet az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete („**GDPR**”) 13. és 14. cikke alapján.

### 1 Az adatkezelő és elérhetőségei

Az adatkezelő cégneve: **Aquaworld Zrt.** (a továbbiakban: „**Adatkezelő**” VAGY „**Aquaworld Zrt.**”)

Székhelye: 1044 Budapest, Íves út 16.

Postacíme: 1044 Budapest, Íves út 16.

E-mail címe: adatkezeles@aquaworldresort.hu

Telefonszáma: +36 1 2313 701

Fax: +36 1 2313 705

Honlap: www.aquaworldresort.hu

### 2 Az érintett adatainak kezelése

#### 2.1. Az érintettek köre

Az Adatkezelő az Aquaworld Zrt. az Aquaworld Resort Budapest szálloda és élményfürdő komplexumban nyújtandó szállodai szolgáltatások és kapcsolódó szolgáltatások biztosítása során az alábbi természetes személyek (a továbbiakban: Érintett) személyes adatait kezeli: (szálloda és élményfürdő) vendégek, hírlevélre feliratkozók, nyereményjátékban részt vevők, állásra jelentkezők.

Jelen Tájékoztató általános tájékoztatást nyújt az Adatkezelő által nyújtott szolgáltatások során történő adatkezelésről. Az Aquaworld Resort Budapest szálloda és élményfürdő komplexum vendégeinek igényeinek változatosságából adódóan az adatkezelés módja esetenként eltérhet a jelen Tájékoztatóban foglaltaktól, az ilyen eltérésekre a vendég kérésére kerülhet sor, és annak pontos módjáról az Adatkezelő a Vendéget előzetesen tájékoztatja. Minden, a jelen Tájékoztatóban esetlegesen nem szereplő adatkezelésről, az Adatkezelő az adott adatkezelést megelőzően ad tájékoztatást.

A tizenhat éven aluli kiskorú érintett hozzájárulását tartalmazó jognyilatkozatának érvényességéhez törvényes képviselőjének beleegyezése, vagy utólagos jóváhagyása szükséges.

Az adatkezelés során az Adatkezelő tudomására jutott személyes adatokat kizárólag azok az Adatkezelő megbízásában, vagy az Adatkezelővel munkaviszonyban álló személyek ismerhetik meg, akiknek az adott adatkezeléssel kapcsolatban feladatuk van.

2.2. A kezelt személyes adatok kategóriái

**2.2.1. Az Adatkezelő a szállodai szolgáltatások és kapcsolódó szolgáltatások biztosítása során az Érintett alábbi személyes adatait kezeli:**

- (i) név
- (ii) anyja neve
- (iii) születési idő
- (iv) születési hely
- (v) lakcím, tartózkodási hely
- (vi) e-mail cím
- (vii) telefonszám
- (viii) egyéb kapcsolattartási adatok
- (ix) személyazonosító okmány száma, típusa
- (x) rendszám
- (xi) bankkártya adatok
- (xii) fizetésre, fizetési módra vonatkozó adatok
- (xiii) követeléskezelési adatok
- (xiv) érkezés dátuma
- (xv) elutazás dátuma
- (xvi) ki-és bejelentkezés ideje
- (xvii) igénybe vett szolgáltatások
- (xviii) szobaszám
- (xix) egészségügyi állapotra, betegségekre, balesetre vonatkozó adatok
- (xx) kísérő személyek adatai
- (xxi) VVVW kártya száma
- (xxii) a kamerás megfigyelő rendszer által rögzített adatok

(xxiii) a szobakártya és a kamerás megfigyelő rendszer által rögzített adatok

(xxiv) panaszok, panaszkezeléssel kapcsolatos adatok.

A bejelentőlap aláírásával a vendég hozzájárul ahhoz, hogy a bejelentőlap kitöltésével vagy egyéb módon átadott személyes adatait az Adatkezelő a szerződés létrejötte, illetve teljesülésének, teljesítésének bizonyítása, illetve az esetleges igényérvényesítés céljára a fent megjelölt határidőn belül kezelje, illetve archiválja.

A szobafoglalás vagy a szolgáltatások igénybevétele során megadott bank-, hitelkártya/bankszámla adatokat az Adatkezelő csak olyan mértékben és ideig használja, ameddig a jogai gyakorlása és a kötelezettségei teljesítése érdekében szükséges. Az adatokat a Társaság szerződéses banki partnerei kezelik, akinek adatkezeléséről az illetékes bankok honlapjain tájékozódhat.

**2.2.2. Az Adatkezelő a hírlevelek kezelése, küldése, nyereményjátékok lebonyolítása, valamint marketing célú kapcsolattartás során az Érintett alábbi személyes adatait kezeli:**

- (i) név
- (ii) e-mail cím
- (iii) telefonszám.

A kezelt személyes adatokat az Érintett szerződés, bejelentőlap, a [www.aquaworldresort.hu](http://www.aquaworldresort.hu) weboldal, vagy bármely szállásfoglalási rendszer felületének használata útján bocsátja az Adatkezelő rendelkezésére.

**2.2.3. Az Adatkezelő az állásra jelentkezőkkel kapcsolatos ügyintézés során az Érintett alábbi személyes adatait kezeli:**

- (i) név
- (ii) e-mail cím
- (iii) az Érintett által az Adatkezelő részére megküldött e-mailben, levélben megküldött adatok (pl. önéletrajz és annak adatai).

A kezelt személyes adatokat az Adatkezelőnél meghirdetett állásra való jelentkezés során bocsátja az Adatkezelő rendelkezésére.

2.3. Az adatkezelés célja, jogalapja és időtartama

2.3.1 A szállodai szolgáltatások és kapcsolódó szolgáltatások nyújtására irányuló szerződés megkötésének előkészítése és a szállodai szolgáltatások és

### kapcsolódó szolgáltatások nyújtására irányuló szerződés teljesítése

A személyes adatok kezelése szállodai szolgáltatások és kapcsolódó szolgáltatások nyújtására irányuló szerződés (a továbbiakban: „**Szerződés**”) megkötésének előkészítése és teljesítése érdekében szükséges.

A Szerződés szerinti szolgáltatásnyújtás részletes feltételeit az Aquaworld Zrt. Általános Szerződési Feltételei (a továbbiakban: „**ÁSZF**”) és az abban hivatkozott dokumentumok rögzítik.

A fenti cél elérése érdekében az Adatkezelő különösen:

- az Érintett által megrendelt szolgáltatásokhoz kapcsolódó személyes adat kezelését végzi annak érdekében, hogy ezen szerződéses és jogszabályi kötelezettségeit az Adatkezelő teljesítse, továbbá a teljesítését az Adatkezelő ellenőrizhesse;
- az Adatkezelő a díjazás mértékének megállapítása érdekében a személyes adatokat elemzi;
- az Érintett elérhetőségi adatait a Szerződés előkészítése és teljesítése során történő kapcsolattartás, panaszkezelés céljából kezeli;
- a személyes adatok alapján az Érintettet azonosítja,
- a szolgáltatásokhoz kapcsolódó számviteli kötelezettségek teljesítése érdekében az Érintett személyes adatit kezeli.

A jelen adatkezelés időtartama megegyezik a Szerződés előkészítésének időtartamának, illetőleg annak megkötése esetén a Szerződés teljesítését követő jogszabályi kötelezettségek – így különösen a mindenkori számviteli jogszabályokban előírt kötelezettségek – teljesítésének időtartamával.

Tekintettel arra, hogy a fenti személyes adatok szolgáltatása nélkül az Adatkezelő a Szerződést megkötni és teljesíteni nem tudja, az Érintett köteles a személyes adatokat az Adatkezelő részére megadni. Az adatszolgáltatás elmaradása esetén az Adatkezelő jogosult az Érintettel történő szerződéskötést, illetőleg a Szerződés teljesítését megtagadni.

A szerződéskötés elmaradása, illetőleg a Szerződés megszűnése esetén az Adatkezelő a személyes adatokat nem törli, hanem a 2.3.5 pontban megjelölt célból és jogalapon megőrzi.

#### 2.3.2 Az Aquaworld Resort Budapest szálloda és élményfürdő komplexum szolgáltatásainak népszerűsítése.

A személyes adatok kezelése hírlevelek küldése érdekében szükséges. A jelen adatkezelés időtartama megegyezik az adatkezelés céljának megvalósulásával.

#### 2.3.3 Jogi kötelezettség teljesítése

Az Adatkezelő az Érintett személyes adatait az alábbi jogszabályi kötelezettségek teljesítése céljából, az alábbi időtartamban kezeli:

- a) a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény 73. § (2) (a szálláshelyen megszálló harmadik országbeli állampolgár adatairól szóló vendégkönyv vezetése)
- b) számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 169. § (2) bekezdése (számviteli bizonylatok visszakereshető)
- c) a személy-és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenységről szóló 2005. évi CXXXIII. törvény 30-31.§

Tekintettel arra, hogy a jelen pont szerinti adatkezelés az Adatkezelő jogi kötelezettsége, a személyes adatok megadása kötelező, az adatszolgáltatás elmaradása magával vonhatja a Szerződés megkötésének, illetőleg a Szerződés teljesítésének megtagadását.

#### 2.3.4 Az Adatkezelő jogos érdeke

Az Adatkezelő az Érintett személyes adatait az alábbi jogos érdekek alapján a következő célból és időtartamban kezeli:

Az Érintettek számára nyitva álló helyiségeiben élet-és vagyonvédelmi célokból kamerás megfigyelőrendszer működtetése.

A jelen pont szerinti adatkezelés célja, hogy az Adatkezelő az Aquaworld Resort Budapesthez kapcsolódóan az élet-és vagyonvédelemről gondoskodhasson. A személyes adatokat az Adatkezelő a személy-és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenységről szóló 2005. évi CXXXIII. törvényben meghatározott ideig kezeli.

Tekintettel arra, hogy a jelen pont szerinti adatkezelés az Adatkezelő vagy a harmadik fél jogos érdeke, a személyes adatok megadása kötelező, az adatszolgáltatás elmaradása magával vonhatja szolgáltatások nyújtásának megtagadását].

#### 2.3.5 Az Érintett hozzájárulása

A személyes adatok kezelése az Érintett hozzájárulása (önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű akaratnyilvánítása) alapján történik. A hozzájárulást az Érintett

- (i) más nyilatkozatoktól elkülönítetten a szállodai szolgáltatásokra és egyéb kapcsolódó szolgáltatásokra nyújtására irányuló szerződésben vagy megrendelésben, vagy
- (ii) a Tájékoztatóhoz csatolt külön nyilatkozatban
- (iii) a [www.aquaworldresort.hu](http://www.aquaworldresort.hu) weboldal használata során kitöltött nyilatkozatban.

A hozzájárulás megadása önkéntes, és az Érintett jogosult arra, hogy a hozzájárulását bármikor, korlátozás nélkül az Adatkezelőnek címzett értesítéssel visszavonja. Az értesítést az Érintett a Tájékoztató 1. pontja szerinti kapcsolattartási címek bármelyikére megküldheti.

A hozzájárulás visszavonása az Érintettre nézve nem jár következményekkel. A hozzájárulás visszavonása azonban nem érinti a visszavonás előtti – a hozzájárulás alapján végrehajtott – adatkezelés jogszerűségét.

### 2.3.6 A Szerződésből eredő jogi igények előterjesztése, érvényesítése és védelme

Az Érintettnek a 2.3.1 pont értelmében a szerződéskötés megghiúsulását, illetőleg a Szerződés megszűnését követően nem törölt személyes adatait az Adatkezelő a szerződéskötés megghiúsulását, illetőleg a Szerződés megszűnését követő öt évig, a *Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény* általános elévülési szabályai szerint megőrzi.

A jelen pont szerinti adatkezelés célja, hogy az Adatkezelő a Szerződésből eredő esetleges jogait, követeléseit érvényesíthesse, illetőleg védekezhessen az ilyen jogi igények, követelések előterjesztése esetén. Az adatkezelés elmaradása magával vonhatja a szolgáltatások teljesítésének megtagadását.

### 2.3.7 Az állásra jelentkezők adatainak kezelése

Az Adatkezelő részére papír alapon, vagy e-mailben, álláskeresési céllal továbbított önéletrajzokban lévő személyes adatok kezeléséhez az érintett hozzájárulását vélelmezni kell.

Az Adatkezelő az állásra jelentkezők önéletrajzeit és egyéb megadott adatait saját adatbázisába gyűjti, ahol azokat az adatok megadásától számított 5 évig őrzi.

Az adatkezelés célja az állásra jelentkezők részére tájékoztatás nyújtása a meghirdetett pozíciókról a megfelelő jelentkezők kiválasztása és az állásajánlatra történő jelentkezés során a kapcsolatfelvétel.

### 2.4. Egyedi ügyekben alkalmazott automatizált döntéshozatalról való döntés joga, beleértve a profilalkotást

Az Adatkezelő nem végez automatizált döntéshozatalt, beleértve a profilalkotást.

## 3 A személyes adatok címzettjei

Az Adatkezelő az Érintett személyes adatait az alábbi személyek, illetve szervezetek részére továbbítja:

a) Önálló adatkezelő

VAMED AG

## b) Adatfeldolgozók

Az Adatkezelő az adatfeldolgozók aktuális listájáról az [adatkezeles@aquaworldresort.hu](mailto:adatkezeles@aquaworldresort.hu) e-mail címre küldött kérésre ad pontos tájékoztatást. Az Adatkezelő főbb adatfeldolgozói a következők:

Hostware Kft.  
TravelClick  
AvailPro  
Booking.com  
TrustYou  
TripAdvisor

## c) Adattovábbítás

VAMED AG  
VAMED-Hungária Kft.

Az Adatkezelő a VAMED AG közös adatkezelővel együttesen az alábbi körben jár el közös adatkezelőként:

- a Vamed VitalityWorld kártya igényléséhez megadott adatok kezelése.

A közös adatkezelőnek a fenti közös adatkezelésre vonatkozó megállapodása lényegi elemei az alábbiak: Az Aquaworld Resort Budapest vendégei a Vamed Vitality World kártya igényléséhez egy űrlapot töltenek ki, amely űrlapot az abban foglalta adatok feldolgozása vagy tárolása nélkül megküldi a VAMED AG-nek. A VAMED AG az űrlapokban foglalt adatok adatkezelője, az adatkezelés jogalapja az érintett hozzájárulása, az adatkezelés célja promóciós anyagok, ajánlatok küldése az érintettek számára. A Vamed Vitality World kártyákkal kapcsolatban az adatkezelésért kizárólag a VAMED AG felelős. További információ: <https://www.vitality-world.com/en/vamed-vitality-club#tab-1>

## 4 Az érintett jogai

### 4.1 A hozzáféréshez való joga

Az Érintett jogosult arra, hogy az Adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, akkor jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz és az alábbi információkhoz hozzáférést kapjon:

- (i) az adatkezelés céljai az adott személyes adat vonatkozásában,

- (ii) az érintett személyes adat kategóriái,
- (iii) azon címzettek kategóriái, akinek az érintett személyes adatait közölték vagy közölni fogják, ideértve különösen a harmadik országbeli címzettek, ill. nemzetközi szervezeteket (a harmadik országbeli címzettek, továbbá a nemzetközi szervezetek részére történő adattovábbítás esetén az Érintett jogosult tájékoztatást kérni arra vonatkozóan, hogy az adattovábbítás megfelelő garanciák mellett történik-e),
- (iv) az érintett személyes adatok tárolásának tervezett időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai,
- (v) az Érintettet megillető érintetti jogok (helyesbítés, törlés vagy korlátozás joga, az adathordozhatósághoz való jog, valamint a tiltakozás joga az ilyen személyes adatok kezelése ellen),
- (vi) a valamely felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga.

Ha az Érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmét, a kért információkat széles körben használt elektronikus formában kell rendelkezésre bocsátani, kivéve, ha az Érintett másként kéri.

Az Adatkezelő az Érintettől a kérelem teljesítését megelőzően, annak tartalmának pontosítását, a kérelmezett információk, illetve adatkezelési tevékenységek pontos megjelölését kérheti.

Amennyiben az Érintett jelen pont szerinti hozzáférési joga hátrányosan érinti mások jogait és szabadságait, így különösen mások üzleti titkait vagy szellemi tulajdonát, az Adatkezelő jogosult az Érintett kérelmének teljesítését szükséges és arányos mértékben megtagadni.

Abban az esetben, amennyiben az Érintett a fenti tájékoztatást több példányban kéri, az Adatkezelő jogosult a többlet példányok elkészítésének adminisztratív költségeivel arányos és ésszerű mértékű díjat felszámítani.

Amennyiben az Érintett által megjelölt személyes adatot az Adatkezelő nem kezeli, úgy erről is köteles az Érintettet írásban tájékoztatni.

#### 4.2 A helyesbítéshez való jog

Az Érintett jogosult ahhoz, hogy a reá vonatkozó személyes adatok helyesbítését kérje. Amennyiben az Érintettre vonatkozó személyes adatok hiányosak, úgy az Érintett jogosult a személyes adatok kiegészítését kérni.

A helyesbítéshez/kiegészítéshez kapcsolódó jog gyakorlása során az Érintett köteles megjelölni, hogy mely adatok pontatlanok, illetve hiányosak, továbbá köteles az Adatkezelőt a pontos, teljeskörű adatról is tájékoztatni. Az Adatkezelő jogosult



indokolt esetben az Érintettet felhívni arra, hogy a pontosított adatot megfelelő módon – elsősorban okirattal - bizonyítsa az Adatkezelő számára.

Az Érintett az adatok helyesbítését, kiegészítését indokolatlan késedelem nélkül teljesíti.

Az Adatkezelő az Érintett helyesbítéshez való jogának érvényesítésére irányuló kérelmének teljesítését követően haladéktalanul tájékoztatja azon személyeket, akikkel az Érintett személyes adatait közölte, feltéve, hogy az nem lehetetlen vagy nem igényel az Adatkezelőtől aránytalan erőfeszítést. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja ezen címzettekről.

#### 4.3 A törléshez való jog („az elfeledtetéshez való jog”)

Az Érintett jogosult indítványozni, hogy az Adatkezelő a reá vonatkozó személyes adato(ka)t indokolatlan késedelem nélkül törölje, amennyiben az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- (i) az Érintett által megjelölt személyes adatra nincsen szükség abból a célból, amelyből azokat az Adatkezelő gyűjtötte vagy más módon kezelte,
- (ii) az Adatkezelő a személyes adatot (ideértve a különleges adatot is) az Érintett hozzájárulása alapján kezelte, az Érintett a hozzájárulását írásban visszavonta és az adatkezelésnek nincs más jogalapja,
- (iii) az Érintett az Adatkezelő jogos érdekén alapuló adatkezelés tekintetében tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs az Adatkezelő számára olyan kényszerítő erejű jogos ok, amely elsőbbséget élvez az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak,
- (iv) az Adatkezelő a személyes adatot jogellenesen kezelte,
- (v) az Adatkezelő által kezelt adatot az Adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy nemzeti jogban előírt jogszabályi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell,
- (vi) az Érintett az adatkezelés ellen tiltakozik és nincs elsőbbséget élvező ok az adatkezelésre.

Az Érintett a törléshez kapcsolódó kérelmét írásban köteles előterjeszteni és köteles megjelölni, hogy mely személyes adatot milyen okból kíván töröltetni.

Amennyiben az Adatkezelő az Érintett törléshez kapcsolódó indítványának helyt ad, úgy a kezelt személyes adatot valamennyi nyilvántartásából törli, és erről az Érintettet megfelelő módon tájékoztatja.

Abban az esetben, amennyiben az Adatkezelő az Érintett személyes adatainak törlésére köteles, az Adatkezelő minden olyan ésszerű lépést megtesz – ideértve a technikai intézkedések alkalmazását is – amely ahhoz szükséges, hogy a személyes adatok kötelező törléséről tájékoztassa azon adatkezelőket is, akik az Érintett

személyes adatait azok nyilvánosságra hozatala következtében ismerték meg. Az Adatkezelő a tájékoztatójában arról köteles a többi adatkezelőt értesíteni, hogy az Érintett személyes adataira mutató linkek vagy e személyes adatok másolatának, illetve másolatpéldányának törlését az Érintett kérelmezte.

Az Adatkezelő az Érintett törléshez való jogának érvényesítésére irányuló kérelmének teljesítését követően haladéktalanul tájékoztatja azon személyeket, akikkel az Érintett személyes adatait közölte, feltéve, hogy az nem lehetetlen vagy nem igényel az Adatkezelőtől aránytalan erőfeszítést. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja ezen címzettekről.

Az Adatkezelő nem köteles a személyes adatok törlésére abban az esetben, ha az adatkezelés szükséges:

- (i) a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlásához,
  - (ii) a magyar vagy európai uniós jogszabály által az Adatkezelőre telepített személyes adatok kezelésére irányuló kötelezettség teljesítéséhez,
  - (iii) közérdekből vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlása keretében végzett feladat végrehajtásához,
  - (iv) a népegészségügy területét érintő közérdek megvalósításához,
  - (v) közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból, feltéve, hogy az Érintett elfeledtetéshez való jogának gyakorlása következtében valószínűsíthetően lehetetlenné vagy komolyan veszélyeztetetté válna az adatkezelés,
- a) jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez.

#### 4.4 Az adatkezelés korlátozásához való jog

Az Érintett jogosult indítványozni, hogy az Adatkezelő a reá vonatkozó személyes adato(k) kezelését, felhasználását korlátozza, amennyiben az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- (i) az Érintett vitatja a személyes adatok pontosságát (ebben az esetben a korlátozás addig tart, amíg az Adatkezelő ellenőrzi az adat pontosságát),
- (ii) az Adatkezelő a személyes adatot jogellenesen kezelte, de az Érintett törlés helyett korlátozást kér,
- (iii) az Adatkezelő számára az adatkezelés célja megszűnt, de az Érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez,
- (iv) az Érintett az Adatkezelő jogos érdekén alapuló adatkezelés tekintetében tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs az Adatkezelő számára olyan kényszerítő erejű jogos ok, amely elsőbbséget élvez az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak;

ebben az esetben a korlátozás addig áll fenn, amíg megállapításra nem kerül, hogy az Adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Érintett jogos indokaival szemben.

Korlátozás esetén a személyes adatokat a tárolás kivételével csak az Érintett hozzájárulásával vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében vagy uniós, illetve valamely európai uniós tagállam fontos közérdekből lehet kezelni.

Az Adatkezelő az adatkezelés korlátozásának feloldásáról az Érintettet előzetesen tájékoztatja.

Az Adatkezelő az Érintett korlátozásához való jogának érvényesítésére irányuló kérelmének teljesítését követően haladéktalanul tájékoztatja azon személyeket, akikkel az Érintett személyes adatait közölte, feltéve, hogy az nem lehetetlen vagy nem igényel az Adatkezelőtől aránytalan erőfeszítést. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja ezen címzettekről.

#### 4.5 A tiltakozáshoz való jog

Tekintettel arra, hogy az Adatkezelő nem végez közérdekű adatkezelést és közhatalmi jogosítványai sincsenek, nem végez tudományos vagy történelmi kutatást, illetve az adatkezelésre statisztikai célból sem kerül sor, így esetében a jogos érdeken alapuló adatkezelések esetén merülhet fel a tiltakozáshoz való jog gyakorlása.

Amennyiben az Érintettek adatainak kezelésére jogos érdekre alapítottan kerül sor, fontos garanciális jellegű rendelkezés, hogy az Érintett számára az adatkezelés kapcsán biztosítani kell a megfelelő tájékoztatást és a tiltakozás jogának érvényesítését. A jelen jogra legkésőbb az Érintettel való első kapcsolatfelvétel során kifejezetten fel kell hívni a figyelmét.

Az Érintett ennek alapján jogosult tiltakozni személyes adatainak kezelése ellen és ilyen esetben az Adatkezelő nem kezelheti tovább az Érintett személyes adatait, kivéve, ha bizonyítható, hogy

- (i) az adatkezelést az Adatkezelő részéről olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben vagy
- (ii) az adatkezelés az Adatkezelő jogi igényeinek előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódik.

##### 4.5.1 A tiltakozáshoz való jog közvetlen üzletszerzés esetén

Az Érintett az Adatkezelő által folytatott direkt marketing tevékenységek esetén jogosult tiltakozni személyes adatainak ezen célból történő kezelése ellen, az egyéb jogos érdeken alapuló adatkezeléssel ellentétben azonban a tiltakozás nyomán az

Adatkezelőnek nem áll módjában mérlegelni, hogy az Érintett tiltakozása esetén mégis folytathatja-e az adatkezelést.

Amennyiben az Érintett a direkt marketing célból történő adatkezelés ellen tiltakozik, úgy a továbbiakban az Érintett adatait az Adatkezelő ezen célból tovább nem kezelheti.

#### 4.6 Az adathordozhatósághoz való jog

Az Érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, az Adatkezelő által kezelt személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt az Adatkezelő akadályozná.

Az adathordozhatósághoz való jog azon személyes adatok tekintetében gyakorolhatók, amelyeket az Érintett az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott, és

- (i) Az Érintett hozzájárulásán vagy szerződéses jogalapon alapul az adatkezelés, és
- (ii) az adatkezelés automatizált módon történik.

Amennyiben az egyébként technikailag megvalósítható, az Adatkezelő az Érintett kérésére a személyes adatokat közvetlenül egy másik, az Érintett kérelmében megjelölt adatkezelő részére továbbítja. A jelen pont szerinti adathordozhatósághoz való jog nem teremt kötelezettséget arra vonatkozóan, hogy az adatkezelők egymással műszakilag kompatibilis adatkezelő rendszereket vezessenek be vagy tartsanak fenn.

Az adathordozhatóság körében az Adatkezelő köteles ingyenesen az Érintett számára az adathordozót rendelkezésre bocsátani.

Abban az esetben, amennyiben az Adatkezelő adathordozhatósághoz való joga hátrányosan érinti mások jogait és szabadságait, így különösen mások üzleti titkait, vagy szellemi tulajdonát, az Adatkezelő jogosult az Érintett kérelmének teljesítését szükséges mértékben megtagadni.

Az adathordozhatóság körében tett intézkedés nem jelenti az adatok törlését, azokat az Adatkezelő mindaddig nyilvántartja, ameddig az adatok kezelésére az Adatkezelő megfelelő céllal, illetve jogalappal rendelkezik.

#### 4.7 Egyedi ügyekben alkalmazott automatizált döntéshozatalról való döntés joga, beleértve a profilalkotást

Az Érintett jogosult kérni, hogy ne terjedjen ki rá a kizárólag automatizált adatkezelésen – ideértve a profilalkotást is – alapuló döntés hatálya, amely rá nézve joghatással járna vagy őt hasonlóképpen jelentős mértékben érintené.

Az Érintett nem jogosult kérni az automatizált adatkezelésen alapuló döntés hatálya alóli mentesítését, ha a döntés szerződés megkötése vagy teljesítése érdekében

szükséges, vagy a döntés meghozatalát európai uniós vagy tagállami jog teszi lehetővé vagy ha a döntés az Érintett kifejezett hozzájárulásán alapul.

Amennyiben az automatizált adatkezelés szerződés megkötése vagy teljesítése érdekében szükséges vagy az Érintett hozzájárulásán alapul, akkor az Érintettet megilleti az a jog, hogy az Adatkezelő részéről emberi beavatkozást kérjen, álláspontját kifejezze, és a döntéssel szemben kifogást nyújtson be.

Az Adatkezelő adatkezelései során mindent megtesz a személyes adatok különleges kategóriába tartozó adatok automatizált döntéshozatalba történő bevonásának elkerülésére. Amennyiben azonban ez nem elkerülhető, akkor a személyes adatok különleges kategóriái vonatkozásában kizárólag akkor végezhető automatizált döntéshozatal, ha az adatkezelés az Érintett hozzájárulásán alapul vagy jelentős közérdek miatt szükséges európai uniós vagy tagállami jog alapján és az érintetti jogok védelme érdekében megfelelő intézkedések megtételére került sor.

## 4.8 Jogorvoslathoz való jog

### 4.8.1 Panasztételhez való jog

Ha az Érintett úgy ítéli meg, hogy az Adatkezelő általi személyes adatainak kezelése megsérti a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályok, így különösen a GDPR, rendelkezéseit, jogában áll a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál panaszt benyújtani.

A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság elérhetőségei:

Honlap: <http://naih.hu/>

Cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.

Postacím: 1530 Budapest, Pf.: 5.

Telefon: +36-1-391-1400

Fax: +36-1-391-1410

E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

Az Érintettnek joga van más, így különösen a szokásos tartózkodási helye, munkahelye vagy a feltételezett jogsértés helye szerinti európai uniós tagállamban létrehozott, felügyeleti hatóságnál is panaszt tenni.

### 4.8.2 A bírósághoz fordulás joga (keresetindítási jog)

Az Érintett – panasztételi jogától függetlenül – bírósághoz fordulhat, ha a személyes adatainak kezelése során megsértették a GDPR szerinti jogait.

Az Adatkezelővel mint belföldi tevékenységi hellyel rendelkező adatkezelővel szemben magyar bíróság előtt indítható per.

Az Érintett a pert a jelenlegi Infotv. 22. § (1) bek. szerint a lakóhelye szerinti törvényszék előtt is megindíthatja. Magyarországon a törvényszékek elérhetősége az alábbi linken található: <http://birosag.hu/torvenyszekek>.

Tekintettel arra, hogy az Adatkezelő nem minősül valamely tagállam közhatalmi jogosítványait gyakorolva eljáró közhatalmi szervének, az Érintett a pert a szokásos tartózkodási hely szerinti tagállam hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósága előtt is megindíthatja, amennyiben az Érintett szokásos tartózkodási helye az Európai Unió más tagállamában van.

#### 4.8.3 Egyéb igényérvényesítési lehetőség

Az Érintettnek jogában áll a panasznak a nevében történő benyújtásával, a felügyeleti hatóság határozatának bírósági felülvizsgálatával, a keresetindítással, valamint a kártérítési jogának a nevében történő érvényesítésével egy olyan nonprofit jellegű szervezetet vagy egyesületet megbízni, amelyet valamely európai uniós tagállam jogának megfelelően hoztak létre és amelynek alapszabályban rögzített céljai a közérdek szolgálata, valamint az érintettek jogainak és szabadságának a személyes adatok vonatkozásában biztosított védelme.

## 5 Egyéb rendelkezések

Abban az esetben, amennyiben az Adatkezelőnek a Tájékoztató 4.1 – 4.6 pontok szerinti kérelem előterjesztőjének kilétével kapcsolatban megalapozott kétsége támad, az Adatkezelő az Érintett személyazonosságának megerősítéséhez szükséges további információk rendelkezésre bocsátását igényelheti.

Az Adatkezelő fenntartja a jogot, hogy a Tájékoztatót bármikor módosítsa. Az Adatkezelő a módosításról az Érintettet a [www.aquaworldresort.hu](http://www.aquaworldresort.hu) weboldalon való közzététel útján a módosítás hatályba lépését megelőzően legalább 8 nappal értesíti.

\* \* \*

**Budapest, 2018. május 25.**